

# каре́льская ПРАВДА

## KARIELAN TOZI

№ 23

26 августа 1937 г., четверг

Цена 10 коп.

Орган оргбюро Калининского обкома ВКП(б), оргкомитета Советов облисполкома по Карельскому округу, Лихославльского РК ВКП(б) и райисполкома

Адрес редакции: г. Лихославль, Советская, 45. Тел. №№ 92 и 39.

### ВОЗГЛАВИТЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ

Вся советская страна готовится к торжественному празднованию 20 годовщины Великой Пролетарской революции. В целях успешного завершения всего цикла сельскохозяйственных работ, полного выполнения обязательных поставок государству, по инициативе ревских колхозников по области и нашему округу проводится социалистическое соревнование колхозов, бригад, звеньев и колхозников, посвященное 20 годовщине Великой Социалистической революции.

С каждым днем ширятся ряды соревнующихся. Колхозы, вступающие в соревнование дают прекрасные образцы работы. Немало колхозов в округе, которые уже закончили зернопоставки, сев озимых, уборку хлебов и завершают последнюю работу — обработку льна и сдачу его государству.

В предоктябрьское соревнование вступают трактористы, комбайнеры, севцы и молотильщики. Комбайнер Рамешковской МТС тов. Медведев, взяв обязательство за сезон убрать на Северном комбайне не менее 200 гектаров. Свои обязательства подтверждает ударной практической работой. Вместо трех гектаров по норме он в день убирает по девять, а на днях он убрал за день работы 10,15 гектаров овса.

Подтверждают делом свои слова и комбайнеры Кудряшев (Максатихинская МТС), Филиппова (Толмачевская МТС), Царьков (Лихославльская МТС). Они довели дневную выработку на комбайне до 7—8 гектаров. Трактористы Толмачевской МТС Травкин и Бериллов взяли обязательство на колесном тракторе к 20 годовщине Октября выработать не менее 760 гектаров. Теперь уже на вспашке они выработают вдвое больше нормы.

Нет такого объекта сельскохозяйственных работ, где бы не было развернуто социальное соревнование, где бы не рождался ударники и стахановцы. Лучшие люди — ударники, стахановцы вступили застрельщиками за новые рекорды социалистического труда. Рекорды дают комбайнеры, машинисты молотильных агрегатов, трактористы и конных жаток. Вдвое перевыполняют нормы и на севе озимых, расстиле льна, уборке клеверных семян и т. д. Так, трактористы тт. Баранов и Белов (Толмач) установили рекордную выработку в округе на молотиле яровых. Вместо 6 тонн по норме на молотилке „БД-34“ они выработают по 20 тонн.

Высоко поднята производительность труда колхозников — результат правильно организованной, политической яркой, остро поставленной задачи нового подема социалистического соревнования. Колхозный строй с каждым днем рождает новых энтузиастов социалистического труда, талантливых организаторов, отважных и самоотверженных людей, тех, кого воспитала большевистская партия, подняла на соревнование, которое есть коммунистический метод строительства социализма на основе максимальной активности миллионов масс трудящихся (Сталин).

Колхозники еще старательнее работают на своих полях потому, что они как и все трудящиеся нашей страны, горячо любящие свою родину, хотят 20 годовщину Великой Пролетарской революции отметить лучшими показателями. Иначе не может и быть, так как наша социалистическая революция, как говорил товарищ Сталин на первом всесоюзном съезде стахановцев, „дала народу не только свободу, но и материальные блага, но и возможность зажиточной и культурной жизни“. На этой почве выросло стахановское движение, ширится производственная и политическая активность советского народа.

И там, где по-деловому, по-большевистски подошли к организации социалистического соревнования, где по-настоящему соревнуются за лучшую встречу Великой годовщины, там налицо прекрасные результаты.

Однако не все колхозы в округе еще охвачены социалистическим

соревнованием, не все партийные и советские работники организовали предоктябрьское соревнование так, как подобало большевикам.

В Лихославльском районе к столь важному делу — организации социалистического соревнования подошли не серьезно, можно сказать, формально, бюрократически. В колхозах „Новый холм“, им. Карла Маркса, „Красный орел“ решили на собрании (однажды) вступить в соревнование. Но инициатива колхозников не нашла должной поддержки со стороны руководителей, соревнования нет. Уборка яровых поэтому срывается: на 22 августа еще не было скошено ни одного гектара овса. А в зайковских колхозах о соревновании еще и не говорили, колхозники не знают о том, что по области организовано социалистическое соревнование, посвященное 20 годовщине Пролетарской революции. Председатель этого сельсовета т. Кудряшев, вместо организации соревнования, заняв своими личными, домашними делами, а партприкрепленный райкома партии тов. Мартынов свою массово-политическую работу ограничил одним посещением сельсовета, как-то прибыв в Зайково, переночевал и на утро ушел домой. Вот чем занимаются люди, как относятся к делу большой политической важности. Между тем с уборкой в этих колхозах положение тревожное. 163 гектара яровых хлебов стоит еще в поле на корню, осыпается. Нет соревнования в колхозах Золотихинского, Сошкинского, Кузовинского, Лазаревского сельсоветов, да и в ряде других колхозов района соревнование понастоящему не организовано, подчас, соревнуются формально.

Удивительно, как может обходить безучастно такую ответственную и важную работу Лихославльский райком партии.

В Новокаре́льском районе некоторые партийные и советские работники соревнованию не придали никакого значения. Партприкрепленный т. Харламов и председатель Суханов не довели до сознания колхозников Никулинского сельсовета решение обкома и облисполкома о дальнейшем развертывании социалистического соревнования. Видимо и сами они не читали еще этого важного документа, поскольку ни один из них не счит нужным в центре своего внимания поставить вопрос о развертывании социалистического соревнования колхозов, бригад и звеньев. Также игнорируют решение обкома и партприкрепленный в Мухоморовском сельсовете т. Тельцов, председатель т. Пахомов, которые всего лишь в одном колхозе „Красная речка“ „попутно“ общались с колхозниками о необходимости включиться в соревнование. В Раменском же сельсовете соревнования ополняют. Партприкрепленный Орлов и председатель Сперанский успокоились на том, что колхозы взяли обязательство. Они не организовали проверку выполнения обязательств, развертывания широкой агитационно-политической и организационной работы среди колхозников.

Недостаточно серьезно занимаются социалистическим соревнованием Рамешковская, Максатихинская партийно-советские организации.

Близится праздник 20 годовщины Великой Пролетарской революции. Для проведения многих еще сельскохозяйственных работ остался довольно короткий срок. Все колхозы должны обсудить условия соревнования, выдвинутые ревскими колхозниками, наметить свои мероприятия, вовлечь в соревнование всех колхозников и добиться подема производительности труда, завершения всех работ к Великой годовщине пролетарской революции. Задача партийных и советских организаций — возглавить социалистическое соревнование. Путем массово-политической работы вовлечь в соревнование широчайшие массы колхозников, колхозниц, трактористов, комбайнеров.

### НА ФРОНТАХ В ИСПАНИИ

Утром 22 августа мятежники взорвали 4 здания, находящиеся между позициями республиканцев и мятежников в районе Каса де Кампо (центральный фронт). На рассвете 23 августа мятежники пытались атаковать район, прилегающий к месту взрыва. Атаки успешно отбиты республиканскими войсками.

Из Валенсии сообщают об успехе республиканской армии на восточном (арагонском) фронте. Республиканцы заняли городок Осера (в 30 километрах к юго-востоку от Сарагосы), перешли реку Эбро, заняли железнодорожную станцию Пина (южнее Осера) и перерезали шоссе между Бельчите и Медана (к югу от Сарагосы).

На северном фронте 23 августа республиканцы успешно отбили атаки мятежников, поддержанные большим количеством танков. Несколько танков мятежников уничтожено. На сантандерском фронте республиканцами сбит трехмоторный германский самолет. В районе Сантандера мятежники разрушили три деревни — Ларело, Торрелавеге и Аррена де Игуния. Много жертв среди гражданского населения. Во время воздушного боя республиканцы потеряли два истребителя.

Продолжая наступление на сантандерском участке, мятежники проникли в Селая и Вильякарредо. Население Сантандера энергично готовится к сопротивлению мятежникам. В помощь республиканскому командованию создано несколько „гражданских бригад“ (ТАСС).

### Положение на фронтах Китая

Как сообщают из Шанхая за последние два дня положение на фронтах в Шанхае несколько изменилось. Китайские войска отступили от пристани Уэйсай и занимают позиции по другую сторону этого района. В китайском штабе это отступление объясняют необходимостью отвести войска за линию пожара (который длится здесь уже четвертый день), чтобы не оказываться отрезанными и не подвергнуться обстрелу с японских судов. Основной базой китайских войск попрежнему является Северный вокзал.

Во время попытки японцев высадить подкрепление у Усуне 23 августа японский эскадренный миноносец затонул, после бомбардировки его китайскими самолетами. Кроме того, серьезное повреждение получила японская канонерка, которая вынуждена была выйти из боя.

30 тысяч китайских рабочих отказались эвакуировать фабричный район Шанхая — Янцзыпу. В этом районе организованы антияпонские дружины, оказывающие большую помощь китайской армии.

С утра 24 августа происходили артиллерийские бои в Усуне и Путуне. Во время взрыва одного японского снаряда здесь убито 175 человек, ранено — 475.

Из Лондона сообщают об ожесточенных боях к югу от Бейпина, где китайские части атакуют участок Бейпин-Ханькоуской железной дороги. (ТАСС).

### О разделении Народного Комиссариата Тяжелой Промышленности

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА И СОВЕТА НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ СССР.

- Центральный Исполнительный Комитет и Совет Народных Комиссаров СССР постановляют:
1. Выделить из состава Народного Комиссариата Тяжелой Промышленности машиностроительную промышленность (автотракторные заводы, станкостроительные, паровозо-вагоностроительные, заводы сельскохозяйственного машиностроения, заводы машиностроения для легкой и пищевой промышленности, котлотурбинную и электротехническую промышленности и т. п.), а также заводы металлических изделий, по обработке цветных металлов, резиновой и каучуковой промышленности, заводы технического стекла и образовать отдельный общесоюзный Народный Комиссариат Машиностроения (Наркоммаш).
  2. Все другие отрасли тяжелой промышленности, в том числе топливную всех видов, электростанции черную и цветную металлургию, химическую, производство строительных материалов и т. п. сохранить в составе Народного Комиссариата Тяжелой Промышленности (Наркомтяж).
  3. Утвердить Народным Комиссаром Машиностроения товарища Межлаука Валерия Ивановича.
  4. Утвердить Народным Комиссаром Тяжелой Промышленности товарища Кагановича Лазаря Моисеевича, с освобождением его от обязанностей Народного Комиссара Путей Сообщения.
  5. Утвердить Народным Комиссаром Путей Сообщения заместителя Народного Комиссара товарища Бакулина Алексея Венедиктовича.
- Председатель Центрального Исполнительного Комитета СССР **М. Калинин**.
- Председатель Совета Народных Комиссаров СССР **В. Молотов**.
- Секретарь Центрального Исполнительного Комитета СССР **А. Горкин**.
- Москва, Кремль.  
22 августа 1937 г.

### Предоктябрьское соревнование колхозов, бригад, звеньев

### РЕШИТЕЛЬНО БОРОТЬСЯ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ НА УБОРКЕ УРОЖАЯ

### В КАВЕ ИГНОРИРУЮТ СОРЕВНОВАНИЕ

В кавских колхозах до сих пор времени не организовано предоктябрьское соревнование. Однажды мы спросили у председателя колхоза „Вспомогатель“, Лихославльского района, Смирнова:

— Почему нет у вас соревнования?

— Странно, потому что нет, — хладнокровно ответил он.

— Все же? — переспросили его.

— Да отстаньте вы, я не имею времени на это, уборкой занят, — произнес Смирнов.

Видите ли, у Смирнова „времени нет, он уборкой занят“. А соревнование разве не служит стимулом для успешного завершения. Успех в уборке будет зависеть от того, на сколько широко будет развернуто социалистическое соревнование в колхозе и правильно поставленные задачи его подема.

Отсутствие соревнования в колхозе привело к тому, что трудовая дисциплина развалена, производительность труда низка и уборочные работы идут очень медленно. Из плана сева озимых в 33 гектара посеяно только 12, а к севу озимой пшеницы еще не приступили. Овса сжато только 20 гектаров, то-есть 33 процента к плану. Из двух жнеек работает одна. Косилки совершенно бездействуют.

Так же затягивается уборка и в остальных колхозах этого сельсовета.

Сельский совет стоит в стороне от соревнования, не ведет борьбы за сжатые сроки уборки яровых, сева озимых.

К. Боровой.

### Выполнили план зернопоставок

Колхоз „Труд“, Новокаре́льского района, первым в районе полностью выполнил план зернопоставок и приступил к сдаче льносемян государству, сдано 7 центнеров 100 % к плану обязательных поставок. 2 центнера в счет погашения семенной ссуды. 27-го августа этот колхоз заканчивает сдачу зерновых культур в счет натуроплаты МТС и возврат семенной и продовольственной ссуды.

Здесь создана бригада по копке картофеля, которая производит эту работу уже несколько дней. Лучший картофель сдается государству.

В. Соснов.

### ОБМЕН СЕМЯН В КОЗЛОВЕ НЕ ОРГАНИЗОВАН

В большинстве колхозов Козловского района озимая пшеница не сортовая, подлежит к обмену. Но на сегодня обмен в районе проходит плохо, этой работой земельные работники не руководят. Все шесть колхозов Еремеевского сельсовета должны обменять несортовую пшеницу на сортовую в колхозах Будилковского сельсовета. Несколько раз колхозники артели „Трудовик“ и „Красное Лидино“ ездили в будилковские колхозы, но каждый раз возвращались безрезультатно, так как обмолота пшеницы еще не производят.

Знает о том, что обмен семян в районе срывается, и старший агроном райзо тов. Сорокин, но он считает, видимо, не своей обязанностью возглавить эту работу и организовать межколхозный обмен. Не руководят озимым севом и работники МТС, участковые агрономы которой безучастны в организации сева и обмена семян, не проявляют инициативы в организации контроля за качеством сева, обработки почвы под сев. А фактов нарушения агроправил в районе много.

М. Дмитриев.

### ЗАКОНЧИЛИ УБОРКУ ХЛЕБОВ

Закончили уборку яровых колхозники артели „Красный октябрь“, Березовского сельсовета, Новокаре́льского района. Сейчас организовали обмолот и сдачу зерна государству. Через день — два вы-

полнят обязательные поставки государству, погасят задолженность по натуроплате МТС, возврате ссуды.

В. Соснов.

Новокаре́льский район.

### Кустари помогают колхозу

В колхозе им. Вагонзавода, Лихославльского района, плохо обстоит дело с обработкой льна. Еще много льна не околочено и мало разостлано. Кустари кузовинской трикотажной артели решили помочь колхозу. Они выделили специальную бригаду, которая работает на расстиле льна. Ответ-

ственный по бригаде тов. Галкина смотрит за качеством расстила и вымелкой. Кустари соревнуются друг с другом. Плохо, что председатель колхоза Серебряков не оказывает никакой помощи, он даже ни разу не был на участках расстила льна.

Задонин.

### Встреча в Москве героического экипажа „АНТ-25“ — тт. Громова, Юмашева, Данилина

### МИТИНГ У БЕЛОРУССКОГО ВОКЗАЛА

Торжественно и радостно встречала столица возвратившихся из-за границы героев сталинских соколов — товарищей Громова, Юмашева и Данилина, совершивших легендарный беспосадочный перелет через Северный полюс из Москвы в Северную Америку и завоевавших мировой рекорд дальности полета по прямой.

16 часов. Площадь у Белорусского вокзала заполнена народом. Высоко поднимаются портреты героев-летчиков и красочные транспаранты с начерченными на них словами приветствия. Гирильдами из зелени и цветов украшено здание вокзала.

На перроне к приходу экспресса из Негородего собрались родные и друзья героев, полярники, летчи-

ки, журналисты, кинооператоры. Встретить экипаж самолета „АНТ-25“ приехали товарищи Рухимович, Димитров, Хрущев, полпред СССР в США тов. Трояновский, командарм второго ранга тов. Алкенис, товарищи Туполев, Стецкий, Шверник, Героя Советского Союза товарищи Шмидт, Беляков, Бабушкин, Спринг, учитель М. М. Громова — „дедушка русской авиации“ тов. Росинский, комкор тов. Ткачев, тов. В. И. Чекалов и другие.

В 16 часов 15 минут экспресс останавливается у перрона. Радостные возгласы приветствия несутся навстречу товарищам Громову, Юмашеву и Данилину, выходящим из вагона. Встречающие спешат обнять славных сынов нашей великой

### Не проверяют выполнения взятых обязательств

Не выполняют взятые обязательства в колхозе „Кр. Малиновка“, Новокаре́льского района. Члены правления и председатель колхоза Григорьев не ведет никакой работы по усилению темпов уборочных работ, выполнению взятых обязательств, а наоборот его нераспорядительностью и не поворотливостью совершенно расшатана трудовая дисциплина, и как следствие этого низка производительность труда.

Вот почему колхоз на сегодня еще не закончил околота и расстила льна, не приступил к жнитве овса, не закончили озимый сев, медленно выполняются обязательства перед государством.

Такое отношение к соревнованию характерно только для людей, не чувствующих ответственности за быстрейшую уборку и завершение обязательных поставок государству. Видимо и партприкрепленный к этому колхозу т. Кузнецов страдает этой же болезнью, он не удосужился проверить выполнение взятых колхозами обязательств.

Волков.

### Стахановец на вспашке

Максатиха. В колхозе „Двигатель“, Орешковское сельсовета на основе социалистического соревнования растет производительность труда. Так, например, тов. Быстров Л. на предпоследней вспашке пара на пароконном плуге довел дневную выработку до 1,06 гектара.

Стахановскую выработку тов. Быстров довёл и на других работах.

Крайнов.

### Поднимают лен

Приступили к подёму льна солдаты в колхозе „Красное знамя“, Новокаре́льского района, поднят лен с площади 2 га.

Почти во всех колхозах района организовано наблюдение и контроль за стаями, и как только лен отлежится организуют его подём, сортировку и сдачу тресты государству.

В. В.

### Пальчихинцы выполняют свои обязательства

Максатиха. Колхозники Пальчихинского сельсовета взяли на себя обязательство в самые сжатые сроки закончить озимый сев. Обязательства выполняются. Колхозы „Плотники“ и „Красная пресня“ уже закончили озимый сев. Успешно идет сев и в других колхозах этого сельсовета.

А. Хзатов.

### РЕЧЬ ТОВАРИЩА О. Ю. ШМИДТА

Товарищи, по поручению Центрального Комитета Всесоюзной Коммунистической Партии большевиков и Совета Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик передаю большевистский привет отважным сынам нашей Родины товарищам Громову, Юмашеву и Данилину, совершившим рекордный перелет из Москвы через Северный полюс до Сан-Джасинто в Северной Америке. (Аплодисменты).

Мы радостно и взволнованно встречаем замечательных людей, наших дорогих товарищей, пролетев-

(Окончание на 2 странице)

# Родина встретила своих сыновей

## Прием в Кремле экипажа самолета „АНТ-25“—Героя Советского Союза товарища Громова и товарищей Юмашева и Данилина

В Большом кремлевском дворце состоялся прием Героя Советского Союза товарища Громова и товарищей Юмашева и Данилина, блестяще совершивших героический беспосадочный перелет Москва—Северный полюс—Сан-Джасинто (США) и установивших мировой рекорд дальности полета по прямой. Прием был устроен Центральным Комитетом ВКП(б) и правительством СССР.

В Георгиевском зале собралась родня и друзья товарищей Громова, Юмашева и Данилина, работники авиационной промышленности и других организаций, работавшие непосредственно по обслуживанию перелета, работники Главсевморпути, стахановцы московских предприятий, многочисленные представители печати и литературы, науки и искусства, члены ЦК ВКП(б) и правительства. Среди присутствующих—руководители военной и гражданской авиации, крупнейшие авиаконструкторы, Герои Советского Союза товарищи Шмидт, Водопьянов, Молоков, Шевелев, Алексеев, Бабушкин, Спириин, Беляков, товарищи В. П. Межлаук, Рухимович, маршал Советского Союза тов. Егоров, товарищи Хрущев, Булганин и другие.

Бурной овацией, криками „ура“ встретили собравшиеся появление в зале товарищей Сталина, Молотова, членов Политбюро ЦК ВКП(б) и правительства. Долго не смолкали восторженные возгласы: „Да здравствует наш великий, родной Сталин!“, „Ура товарищу Сталину!“.

За столом президиума товарищи Сталин, Молотов, Каганович, Ворошилов, Калинин, Микоян, Чубарь, Андреев, Косиор, Жданов, Ежов, Димитров.

Когда за столом президиума появляются товарищи Громов, Юмашев, Данилин, товарищи Сталин, Молотов, руководители партий и правительства тепло и сердечно обнимают каждого из них. Зал восторженно аплодирует.

Во время приема начальник Главсевморпути Герой Советского Союза О. Ю. Шмидт провозгласил первый тост в честь героической тройки—товарищей Громова, Юмашева и Данилина, славных сынов великого Советского Союза, которые своим невиданным перелетом умножили славу нашей великой родины. Все присутствующие с огромным воодушевлением и теплотой приветствовали героев-победителей.

Восторженной, бурной, длительной овацией встречают все присутствующие тост, который товарищ Шмидт провозгласил в честь организатора и вдохновителя всех побед социализма, в том числе и

невиданных в истории перелетов через Северный полюс, в честь великого и любимого вождя народов товарища Сталина.

— Высшее счастье для верных сынов советского народа,—говорит тов. Шмидт,—работать на своем участке, успешно выполнять указания товарища Сталина, вдохновляющего советских людей на героические дела. Это счастье испытал экипаж „АНТ-25“.

Все встают. Огромный зал оглашается громовой овацией, бурей рукоплесканий, возгласами: „Да здравствует товарищ Сталин!“.

Далее товарищ Шмидт провозглашает тост за ближайшего соратника великого Сталина—главу советского правительства товарища В. М. Молотова. „Только нашему государству, нашему правительству,—говорит товарищ Шмидт,—под силу организация в столь короткий срок трех таких грандиозных перелетов“. Присутствующие стоя устраивают овацию в честь товарища Молотова.

Товарищ Шмидт провозглашает затем тост за председателя ЦИК СССР товарища М. И. Калинина. Горячими овациями зал приветствует товарища Калинина. И снова вспыхивает гром оваций, когда тов. Шмидт поднимает бокал в честь боевого наркома обороны, первого маршала Советского Союза товарища К. Е. Ворошилова, в честь славного сталинского наркома товарища Л. М. Кагановича, в честь заместителей председателя Совнаркома товарищей В. Я. Чубаря и А. И. Микояна.

Товарищ Ворошилов произносит тост за героических сынов советского народа и за лучших из них, удостоенных почетного звания Героев Советского Союза. Товарищ Ворошилов провозглашает также тост за Героя Советского Союза товарища О. Ю. Шмидта. Зал бурно аплодирует.

Товарищ О. Ю. Шмидт провозглашает заключительный тост в честь рабочих и инженеров, техников, конструкторов и руководителей авиации и авиационной промышленности, в честь наркома оборонной промышленности товарища Рухимовича, известного конструктора ряда самолетов, в том числе „АНТ-25“, профессора Туполева, конструктора моторов тов. Микулина и других. Снова гремят аплодисменты.

Для присутствующих на приеме был дан концерт, в котором участвовали лучшие артистические силы страны. С большим успехом выступил железнодорожный ансамбль песни и пляски. Особенный успех у присутствующих имели выступления краснознаменного ансамбля красноармейской песни и пляски Союза ССР.

(ТАСС).

## МИТИНГ У БЕЛОРУССКОГО ВОКЗАЛА

### Окончание речи тов. Шмидта

ших через полюс и через оба полушария земли великими могуществом и благородством нашей страны. Сила нашей страны в благородстве ее целей—мы не ищем чужих территорий, а мирно строим счастье и благополучие народов нашего великого Союза, освобожденных от гнета эксплуатации. Сила нашей страны в ее технической мощи. По инициативе и благодаря личной заботе товарища Сталина, наша авиационная промышленность выросла, создала замечательные машины, способные совершать то, что другим странам казалось не под силу. Сила нашей страны в изумительном росте людей. В условиях социализма, при великой заботе партии о человеке, выросли замечательные люди, открыты родники народной талантливости.

Страна любит своих героев, любит своих людей, воплотивших ее талантливость и силу. Народом Северной Америки, которые благодаря этим перелетам стали нашими соседями, наши летчики показали образцы советских людей, скромных и преданных своей родине и именно потому способных на великие дела. То, что всему миру казалось

невозможным, то вполне возможно в стране социализма. Это выполнено советскими людьми, преданными Родине, воспитанными нашей великой партией, верными учениками товарища Сталина.

В советской стране нет случайностей. Наши успехи планомерно подготовлены, они закономерно вытекают из всей деятельности партии и правительства, из всего роста страны.

Вот почему мы смогли за один год, с промежутками всего в несколько недель, выполнить три северных полета, поразивших мир. За полетом на Северный полюс последовал изумительный, первый в истории, полет товарищей Чкалова, Байдукова и Белякова через полюс из Москвы в Америку, а за ним не менее изумительный полет товарищей Громова, Юмашева и Данилина. Эти товарищи не только закрепили и продолжили успех своих отважных предшественников, они завоевали для нашей страны мировой рекорд дальности, на много перекрыв предыдущие рекорды.

Перелет товарищей Громова, Юмашева и Данилина поражает не только количеством километров,

но и изумительным, непревзойденным качеством работы. Строго по прямой летели наши летчики, не уклоняясь ни вправо, ни влево ни при каких трудностях. Строго по прямой,—как пряма и непреклонна линия нашей партии Ленина—Сталина. (Бурные аплодисменты)

Мастерство товарищей Громова, Юмашева и Данилина есть лучшее воплощение сталинского завета овладеть высотами техники. Полярные просторы открылись советским людям. Путь в Америку, соединяющий два великих народа, открыт. Этот путь будет до конца освоен несмотря ни на какие трудности. А трудности, товарищи, есть. Арктика пытается напомнить нам о своей силе, она задержала товарища Леваневского. Но наша могучая страна не отступит. Полеты двух героических троек доказывают, что наша авиация сможет найти товарища Леваневского, продолжит и завершит начатое дело и до конца освоит путь через Северный полюс. (Аплодисменты).

Мы приветствуем товарищей, разнесших славу нашей страны по обоим полушариям. Мы знаем, что они на достигнутом не остановятся. Мы знаем, что наша авиация, наша наука, наша промышленность пойдут еще дальше. Мы знаем, что нет предела роста нашей страны в условиях Сталинской Конституции, закрепившей великие завоевания революции. Никому, никогда не остановить нашего роста. Никому великий свободный народ не

позволит отнять свои достижения. Беспощадно расправив враждебную агентуру, пытавшуюся нам навредить, советский народ еще сильнее сплотился вокруг Ленина—Сталина. Подвиги наших замечательных летчиков—это достойный ответ всем, кто злоумышляет против нашей страны, против оплота мира во всем мире.

Подвиг товарищей Громова, Юмашева и Данилина это радость для нас и это серьезное предупреждение врагам. Это яркий пример того беззаветного героизма, который проявят не единицы, и не тысячи, а миллионы советских людей, защищая свою родину.

Пусть знают наши друзья и пусть знают это наши враги. (Аплодисменты).

Да здравствуют отважные летчики, вернувшиеся на Родину после исторической победы,—товарищи Громов, Юмашев и Данилин! Да здравствует наша великая коммунистическая партия—организатор народных масс, передовой отряд человечества!

Да здравствует руководитель и вдохновитель побед наш мудрый вождь, наш родной и любимый товарищ Сталин! (Бурные аплодисменты, „Интернационал“).

Бурной овацией и криками „ура“ сопровождается выступление командира экипажа самолета „АНТ-25“ Героя Советского Союза товарища М. М. Громова, который произносит краткую взволнованную речь.

## РЕЧЬ ТОВАРИЩА М. М. ГРОМОВА

Товарищи, для нас нет большей радости, большей награды, как вернуться на нашу любимую родину для того, чтобы вместе с вами идти вперед к светлому будущему, по пути, который нам указывает партия и великий вождь товарищ Сталин. (Аплодисменты).

Нашей первой мечтой после того, как мы закончили свой полет, было вернуться скорее в свою любимую страну для того, чтобы поделиться радостью с вами, стем, кто вместе с нами переживал наш полет. Мы знаем прекрасно, что сердца миллионов трудящихся нашего Союза билось вместе с нашими во время нашего полета.

Нужны были героические усилия для того, чтобы в такой короткий период создать такой мотор, создать такую машину, на которой нам—с гордостью заявляю—сынам нашей великой Родины, воспитанным славной Красной Армией, руководимой Климом Ворошиловым, удалось поставить такой рекорд, которому в данный момент нет равного в мире.

Товарищи, от имени экипажа я клянусь вам, что, если понадобится, мы будем ставить не только такие рекорды, но будем защищать свою страну до последней капли крови.

Да здравствует наша родная партия и любимый вождь трудящихся товарищ Сталин, ведущий нас к прекрасному будущему! (Бурная овация. Крики: „ура“, „Да здравствует товарищ Сталин!“).

Митинг окончен. Над площадью разносятся звуки „Интернационала“. Долго не стихают рукоплескания и громкое „ура“.

Герои-летчики покидают трибуну. Они садятся в автомобили, украшенные цветами. С площади от Белорусского вокзала товарищи Громов, Юмашев и Данилин направляются по улице Горького к Кремлю. Тысячи москвичей, запрудивших тротуары, восторженно приветствуют гордых соколов нашей страны, воспитанников великого Сталина. (ТАСС).

## ОДИН ПРОТИВ ТРИДЦАТИ ДИВЕРСАНТОВ

...Вооруженная банда в тридцать человек перешла из Афганистана на советскую территорию. Она окружила наряд красноармейцев пограничников—Ивана Трунова, Степенко и Джуканова. Над головами пограничников засветили пули.

В завязавшейся перестрелке Степенко был убит, Джуканов ранен. Направив Джуканова за помощью на заставу, Трунов решил один задержать нарушителей

границы. Два часа комсомолец Трунов отбивал гранатами и меткими выстрелами атаки врагов. И когда подошла помощь, банда недосчиталась восьми человек—их уничтожил отважный пограничник Трунов.

За доблесть и героизм, проявленные при защите государственных границ СССР, правительство наградило красноармейца Трунова Ивана Тихоновича орденом „Красного Знамени“.

В ответ на награждение пограничник Иван Трунов, бывший колхозник Бельчагского района, Восточно-Казахстанской области решил остаться в рядах героической пограничной на познненной службе.

## БОЕВОЕ КРЕЩЕНИЕ

...Борис Машинин—боец первого года службы, в недавнем прошлом комбайнер зерносовхоза „Гигант“, Азово-Черноморского края, несет наряд по охране государственной границы всего в четвертый раз. Ему еще ни разу не приходилось встречаться лицом к лицу с врагом.

Машинин лежит не двигаясь на мокрой земле и настороженно прислушивается к ночным шорохам... Где-то, совсем близко, хрустнула ветка. Машинин заметил человека, пробравшегося вглубь советской территории. Вот неизвестный направился к кусту, за которым лежит пограничник. Подкустив его совсем близко, Машинин крикнул:—Стой! Руки вверх!

Неизвестный выстрелил. Ловким ударом приклада Машинин выбил из рук нарушителя оружие и повалил его на землю. На выстрел с заставы прискакал развед. Задержанный оказался шпионом одной иностранной державы. Боец первого года службы Борис Машинин получил боевое крещение.

В успехе нашей экспедиции мы уверены.

(Передано ТАСС по радио).



ШУРА МАРТЬЯНОВА, стахановка Строевского колхоза, Кимрского района выучилась управлять комбайном. Она работает в Кимрской МТС помощником комбайнера. Вместе с комбайнером В. Забелиным она выполнила норму на уборке ржи и озимой пшеницы.

НА СНИМКЕ: Шура Мартьянова у штурмана комбайна. Фото Л. ШОКИНА.

## М. ВОДОПЬЯНОВ

### ГЕРОЙ СОВЕТСКОГО СОЮЗА М. В. ВОДОПЬЯНОВ КОМАНДИР ЗВЕНА САМОЛЕТОВ И САМОЛЕТА „Н-170“ НА РОЗЫСКИ ЛЕВАНЕВСКОГО

На самолете „Н-170“, как уже известно, я летал на Северный полюс. Теперь машина снова отправляется в Арктику. Самолет, обладая всеми лучшими качествами, специально приспособлен для полетов в Арктике.

На борту моего самолета будут начальники экспедиции Марк Иванович Шевелев и фланг-штурман экспедиции Иван Тимофеевич Спириин.

Во время полета мы будем связаны между собой пневматической почтой. Кроме того, у нас на самолете устроена телефонная связь. Я отчетливо представляю трудность предстоящего рейса. Если о советском секторе Арктики мы еще кое-что знаем, то об американском—нам почти ничего не известно. Правда, мы учтем опыт накопленный товарищами Чкаловым и Громовым, но этого для работы недостаточно. Придется осваивать американскую Арктику самостоятельно.

Наш путь делится на следующие участки: Москва—Архангельск, Архангельск—остров Рудольфа (если будет благоприятная погода), затем в Амдерму по пути из Архангельска на остров Рудольфа (если

погода будет плохая) и, наконец, последний участок—остров Рудольфа—Северный полюс.

Первый участок освоен. Второй—Архангельск—остров Рудольфа—трудный. Но нас там будут обслуживать все метеостанции побережья. Наиболее трудный участок остров Рудольфа—Северный полюс. Здесь мы целиком перейдем на „печенье“ Папанина. Дальше, во время поисковых работ, мы будем предоставлены самим себе. Какая погода нас встретит за полюсом, мы не знаем, но, мобилизовав свой опыт, надеемся правильно предугадать погоду.

Поисковые работы будем вести строем, развернутой колонной. Это позволит сразу „охватывать“ район до 100 километров. Сейчас я не могу еще сказать как мы будем осматривать местность, но там, за полюсом мы так распределим обязанности, чтобы ни один клочек не ускользнул от нашего взора.

При приличной погоде я надеюсь видеть льды на 30—40 километров. И, конечно, если там будет находиться самолет тов. Леваневского, мы его заметим. Вне зависимости от условий в Арктике мы обязаны выполнить задание партии и

правительства и „общем“ все льды хотя бы нам пришлось идти бредущим полетом. Летим мы на колесах. Но у наших самолетов огромные с двухметровым диаметром колеса и на них мы можем сесть не только на аэродром, но и на льдину Папанина. Были бы только достаточны ее размеры.

Во время полета я буду связан с пилотами других самолетов по радиотелефону. На наших самолетах оборудованы замечательные радиостанции. Я, например, намерен все время поддерживать радиосвязь с Москвой.

Командиром корабля „Н-170“ и командиром всего летного звена назначен я. На борту моего самолета—экипаж: радист экспедиции членосекунд-орденоносец С. А. Иванов, мой старший летный спутник борт-механик—орденоносец Ф. И. Бассейн и его помощники—орденоносцы Петенин и Морозов. Все они, как уже известно, принимали участие в экспедиции на Северный полюс.

Затем, как уже я сказал выше, со мной полетят т. т. Шевелев и Спириин.

Комбриг Спириин провел армаду воздушных кораблей из Москвы на Северный полюс и обратно, он участвовал в рекордном 75-часовом полете Героя Советского Союза М. М. Громова.

Роль флангштурмана тов. Спириина в нашем предстоящем перелете исключительно велика. Ему

придется вести корабль в совершенно не исследованных широтах Американской арктики. Не имея карт, без ориентиров флангштурману экспедиции предстоит выполнить героическое задание—направить корабль по трассе тов. Леваневского. Если к этому прибавить, что с 10 сентября в Арктике наступят полярные сумерки, то чрезвычайная роль флангштурмана становится еще более понятной.

Полет наш, и мы об этом знаем и к этому готовимся, будет тяжелый, особенно в американском секторе Арктики. Но мы обеспечены всем, чтобы довести дело до конца.

В Арктике с ее неожиданными изменениями погоды должны быть предусмотрены все возможности. С каждым из кораблей может произойти какая-либо неприятность в виде вынужденной посадки на лед из-за быстрой перемены погоды, или по другой причине. Чтобы такая посадка не превратилась в драму, мы обеспечили экипаж каждого самолета полугодовым запасом продовольствия, хорошо и прочно залакованного в резиновые мешки. На всех самолетах оборудовали по три радиостанции. Одна из них—мощная всеволновая, другая—запасная, действующая на волне 600 метров, и третья—с ручным приводом. Весь комплект питания для радиостанции берется в двойном количестве.

### MEZDUNARODNOIDA NUORIZJON PRUAZDNEKKUA VAŠ. Varuštucenda nuorizjon pruazniekkah

Lihoslavljan raionan komsomoljkoit organizačii tartuttih varuštucendah Mezduarodnoih Nuorizjon Päiväh. Pervicnoiloissa organizačilloissa mänöv vallicenda zakonan opaššunda, sobranjoissa utverzdaciecetah pervicnoiloin organizačijoin ruado pluanat.

Kuzovinan organizačii (komitetan sekretari tov. Cernova) 13 avgustua sobranjassa utverdi pluanan varuštucendah Mezduarodnoih Nuorizjon Päiväh näh. Tiälä on provedittu komsomoljkoilla keššessä vallicenda zakonan opaššunda. Parahat komsomoljcat Cernyševa, Sokolov, Zadošina i toizet ollah lujennettu trikotozoin masterskoin čehoih opaštamah položenjua vallicendoih näh SSR Sojuzan Verhovnoih Soviettah.

25 avgustana liev seižatettu dokluda „Podrivoiloih ruadoloih näh inostrannoilla razvedkalla SSR Sojuzassa“. Kuvvenella päiviä sentjabrjan

kuvlla varuštucov massovoi nuorizjon guljavo. Ilalla ruvetah vstu-paimah dramatieckoi i horvovi kruzkazet, niinze lietah ammunda sorevnojanjat.

Niinze ei pahoin varuštuceta Mezduarodnoih Nuorizjon Päiväh Pervitinän komsomoljkoit organizačii — komsorga Smirnova, Veskin organizačii — Bakancikov i toizet.

20 sentjabrjana raikoman komsomolan bjuro utverdi varuštucenda pluanan Mezduarodnoih Nuorizjon päiväh. Kylie myöt liev työnnetty linnan aktiva, kumbazet šielä seižatetah dokludat Mezduarodnoih Nuorizjon Päiväh näh i organizuujah nuorizjon — zvenat nuorizjošta.

Enzimäzenä sentjabrjana kaikissa pioneroih otruadoissa lietäh luaittu pionerskoit lököt, kumbazista ymbäri ruvetah vstupaimah lašpä.

V. Krynin.

### Mezduarodnoilla Nuorizjon Päivällä vaštah

Maksuatihan posjolkan i kolhozoin nuorizjo aktivo varuštucov XXIII Mezduarodnoih Nuorizjon Päiväh.

Mecč zavodan nuorizjo pattehv varuštucov zdamah normie „Valmis Ruadoh i Oboronah“.

Kaksikymmendä nelländenä avgustana Maksuatihan posjolkan stadionalla mäni sorevnovanja ljohekoida atletikua myöt. Niin-ze oldh organizuudu hyppiändä sadašta i tuhattah metrah suat edehyten, granatoin višonda i niin ielleh.

Tänä ze piänä oldh provedittu rozgryšat pėrvenstvah voleibollua myöt, kumbazešša ucastuiddh: Rbivican himzavodan, Maksuatihan posjolkan, srednjoih školan i tipografin nuorizjo.

XXII Mezduarodnoida Nuorizjon Päiviä fizkulturan raikoma vaštav šuvrinke dostienjoinke.

Jesli 1936 vuodena raionua myöt lugieci 750 fizkulturnikkua, to 1937 v. kazvo 1200 mieheh suat. GTO-n znackisua mulloin oli 50 mieštä, a nyt on 129 mieštä.

Niinze kazvetah nedoroskin fizkulturnikoih kadrat, 232 brihastja i tytöstä zdaidh normat „Ole Valmis Ruadoh i Oboronah“ i polucitth znackazet.

Fizkulturan raikoma ott iciehh obäzatelstvan štohv 1937 vuvvella „Valmis ruadoh i oboronah“ i „Ole valmis ruadoh i oboronah“.

Ja. Godin

### Nuorizjon päiviä vaš

VOLOCKA. Volockan komsomoljcat dejtajelno varuštucetah Mezduarodnoih Nuorizjon Päivän vaštundah.

„Bolševickan“ nimie fuabrikian omsomoljcat varuštucetah omah puazniekkah pod znakom vägevitäjä politiko - vospitatelnoida ruaduo.

Fuabrikalla ruadav kymmenen duorizjon politškolua, on vdelittu kaksikymmendä propagandistua, kumbazet tunnušetah nuorie ruadajie avvenke vallicenda zakonanke.

„Kaganovican“ nimellizen fuabrikian nuorizjo uslenno opaštuv vojen-

noida azieda. Seicas tiälä männäh čehoih keškenäh ammunda sorevnovanjat, on organizuudu zdainda normie oboronoih znackazeh, Viizitoista komsomoljčua — komsorgua, propagandistua i toizet annetih zavlenjat VK(b)P rjadoih primindäh näh.

Mezduarodnoida Nuorizjon Päivä vaš linnassa liev fizkulturnoi spartakiada. Häneššä ruvetah ucastvuimah laššä kolme tuhattua junošua tyttyö.

(Obitass)

### Šuvrista ruado normista

Varuštucen Mezduarodnoih Nuorizjon Päiväh kolhoznoi nuorizjo kalninskoida raionua sorevnicieccetah stahanovskoihoista ruavon normista. Kalninskoišša MTS-šša ruadav nelätoista nuorizjon brigadua, parahat traktoristat, kombainerat molotilkoih mašinistat jogo päiviä perevopolnija-ohmie normie. 13-sta otruadan traktoristat Ivanov, Kamelev i Hme-

ljoiv heilä on norma kolme i kuvzi kymmenettä gektarua traktoralla, a kymnetäh viizitiä i kaksikymmenettä gektarua. Tämän ze MTS-an kombainera Laskov severnoilla kombainilla jo uberi 100 gektarua, a norma on 80 gektavua sezonassa. Ennen Mjudoovskoihteh sorevnovanjah seicas seižavvutah uvvet komsomoljkoit i bespartiihoit otruadat.

### Školat-massovkat vallicenda zakonan opaššundua myöt

Opaššundah varoin „Položenjua vallicendoih näh SSRS Verhovnoih Soviettah, Kirovan nimie Kamenskoi-la fuabrikakka on organizuudu školat-massovkat. Näissä školissa opaššutah tuhattoida ruadajie, sluzasčoihojda muzikkua i naizie. Kyläsovietoih ctenat, kolhozoin predseduate-ljat i brigadirat hyviin tunnuštucet-

tyh vallicenda zakonanke näinä päivinä proidinnuzissa selšovietan rassirjonnoiloissa plenumoissa. Komsomolan raikoma provedikolhoznoike nuorizjonke kaheksan kustovoida konferencijua. Näissä konferencioissa tunnuštucetth vallicenda zakonanke enämbi kaheksua šadua kolhoznikkua i kolhoznicia.

### Pidäv lövdiä viärä

Proidijalla nedelillä piätincia vaš yöllä, pappiloin pruazdiekkua „spuasuo“ varuštucassa Joržovkalla (Mikulinvn kyläsovieta, Kozlovon raiona) sluccieci tulen palo.

Kuin vaštucetth täh azieh Timoškian kolhoznikat ili palo družina?

Ših aigah konza sluccieci tulen palo, Timoškian kylän storozoa oli työnnetty guomnoh jyvie vardeimah, konza tämä azie häneh ynnäh ei kasaicciece.

Štohv kiireheli varuštucie i ajua pozuarah, Timoškian družinan nacalnikka šego kun „kana kuabei“, ei tiedän midä ruadua, huppeli kylä myöt ielleh järelläh kun juobunnun.

Mintän hiän huppeli kun hittolane? Vain zenätän, što hänen družina ev-lun valmis rähkäh näh.

Konza Joržovalla sluccieci tulen palo niin tiälä (Timoškianalla) dezurnoit hebozet evludu varuštucetu, pozarnoi inventari oli kolhoznikolla kodiloissa, pozarnoišša evle ni lāngie, ni ohjašta, ni sedjokua, ni lāngie. Vez i puči seižov pajan luona — kuivannun.

Tädä myötien Timoškian družina hänen nacalnikanke tulen paloh tuli šuvrenke myöhäššynnānke, ei kacuoš ših, što Timoškinašta Joržovkah suat vain on kaksij virastja.

Mie duvmaicen täštä palo-družinan disciplinašta pidäis lövdiä viärät.

Tämän muone vaznoi azie, kun tulen palo, pidäv ruttoh Kozlovon kyläsovietalla sellittä, štohv ielleh tämä azie kohendua.

M. P.

### Istorjan juohutanda Borcu leiväštä šyviin

Kozlovon ymbäri 1918-šta vuvvella oli suvri borcu kevhillä kulakkoloinke. Enzimäzistä päivistä, kuin vain rubei ruadamah volostin sovietta, niin sriädu kevhät ruvetth yhtevdymäh, kerävdmäh bolševikoista i sovietoista ymbäri.

Apreljakši — maiksi jo oli ymbäri jaceikašta enämbi puoldatoista šadua mieštä kevhä i srednjakua. Kevhin voditelja oli Zuravljova Sergei. Kevhiällä 1918 v. sovietta, upriecen yhtevdynnyih kevhil, keräi kaikilla bohatoilda liijat leivät i luadi siemen leivän zapuastan kylvöh varoin. Kulakot, a heistä ymbäri Kozlovua oli äijä, kevhiln piälä oldh zvieredyntyöt, da šiädä hyö duvmaidh, što sovetskoit vluasti on vain kodvazen, hyö niinze keškenäh tukkuocetth yhteh.

Kevhiä jaceikašta ymbäri kerävdy kuin ni päivä niin enämbi i enämbi. Kulakoloih pandh kontribučii. Kerätth ylen ratteidh. Frontalda jogo päivä tuldh kodih vanhan armeiin salduatat, äijät keralla tuodh vintovkat, tuodh i bombua. Kozlovon ymbäri libu moni pulemjottua. Jälgeh Kozlovon volostissa sovietta rubei vielä lujemma ruadamah i avtmah kevhillä kohendua omua eländiä. A kulakot, kumbazet bylo novštih kevhillä vaštah, oldh lymityöt.

Zukov.

### УЧИТЕЛЯ—ОТЛИЧНИКИ КАЛИНИНСКОЙ ОБЛАСТИ ТОВАРИЩУ СТАЛИНУ

Учителя-отличники Калининской области, собравшиеся на областном совещании, послали вождо народов товарищу Сталину свое письмо, в котором единодушно выражают от имени многотысячного коллектива учителей области чувство глубокой преданности и любви к великой социалистической родине, коммунистической партии большевиков и ее вождю товарищу Сталину.

В своем письме они пишут: „Упорной работой, честным отношением к труду, на основе развертывания социалистического соревнования, мы добились в этом году 100-процентной успеваемости, не

дали ни одного ученика второгодника. Но этого сейчас мало. Мы обязуемся продвинуть наш опыт учительству, добиться, чтобы второгодничество было ликвидировано во всех школах нашей области, дать более прочные задания всем учащимся, добиться правильной постановки политического воспитания“.

Далее учителя-отличники объявили неустanno овладевать большевизмом, повышать свою квалификацию и активно участвовать в общественно-политической работе, подготовительной работе к выборам в Верховный Совет СССР.

### Постановление Бюро Калининского областного комитета ВКП(б) от 22 августа 1937 года

1. Одобрить письмо колхозников, колхозниц, учителей, комсомольцев, культработников и сельского актива Березайского сельсовета, Бологовского района, об усилении работы по ликвидации неграмотности.

2. Созвать в начале сентября с. г. областное совещание по вопросу ликвидации неграмотности, на котором обсудить опыт Березайского сельсовета и наметить практические мероприятия по усилению ликвидации неграмотности.

В колхозе „Гигант“, Вескинского сельсовета, шесть лет назад молочно-товарная ферма имела всего лишь 7 голов крупного рогатого скота. Было много бескоровных колхозников. Сейчас в обществленном стаде пасется 60 голов рогатого скота, нет и бескоровников. На ферме много хороших высокоудойных коров. Вот, например, коровы „Ненилка“ и „Саша“ доят в среднем в сутки 10—12 литров молока.

Остальные коровы тоже повысили удоимость. В 1935 г. от 21 коровы получено 14.000 литров молока, в 1936 году при том же поголовьи надоено 17.290 литров. В этом году получено от МТФ 9.913 литров молока. К концу этого года будет еще надоено не меньше 10.500 литров.

Заведующим молочно-товарной ферме уже с год работает Николай Бурмистров. Он опытный хозяйственный животновод. На ферме твердый режим дня: в строго установленные внутренние расписанием часы производят дойку, уборку двора и т. д. После дойки, с рассвета, пастух выгоняет стадо на пастбище. Там протекает река, которая является лучшим водопоем для колхозного скота.

Перед вечером на скотном дворе готовятся к встрече стада: стелют солому, приготавливают поило. Дойти начинают только через полчаса после того, как придет стадо, чтобы дать корове отдохнуть. Эти мероприятия намерно повышают продуктивность скота.

Однако на ферме есть и недостатки. В скотном дворе, рассчитанном на 30 голов, стало тесно. Телят, нетелей, быков — производителей разместили по колхозным дворам, тогда как можно было бы использовать, близко расположенные от скотного двора просторные дворы колхозниц Коршуновой и Веденевой.

Правление артели мало интересуется вопросами животноводства. Председатель колхоза Грачева в этом году ни разу еще не заглянула на ферму, не интересовалась как там работают. Заведующий МТФ Бурмистров неоднократно ставил вопрос перед правлением колхоза о необходимости переоборудования скотного двора, но безрезультатно, ему никто не помог.

А ведь ферма дает большой доход колхозу. В этом году примерно на 50 копеек увеличится стоимость трудодня от дохода молочно-товарной фермы.

А. Жданов.

### Lingvisticskoii konferencii karielan kieldä myöt

21 avgustalla Petrozavodskassa zavodi ruavon lingvisticskoii konferencii karielan kieldä myöt. Konferenciih zaduacca — sumljajja moni naučnoida i praktieskojda kyzymistä (voprossuo) karielan literaturnoin kielen seižatandah näh.

Dokludanke, (fonetikan i morfologijn) strukturan normih näh karielan literaturnoida kieldä myöt, vstuppei professora tov. Bubrih (Leningradskoi institutta im. Marra). Terminologieskoih luaindah näh karielan kieleššä luadi dokludan tov.

Hämäläinen (lingvisticskoin gruppan rukovoditelja karelskoin kulturan institutta).

Krome tädä, äijä konkretnoida kyzymistä sumljacieci i sekčijoida myöt.

Konferenciih ruavošša niinze primittih ucastin uciteljskoii aktiva, i äijä partiinoloih i sovetskoiloin organizačioda.

Tänäpäinä konferencii prodolzaicov vedä omua ruaduo.

„Ruškii Kariella“.



Näinä päivinä kimskoi pedagogiceskoii ucitelšca laškov 56 puorda uciteljua. Yheksän nuorda uciteljua heistä ištietäh ruadamah Burjat-Mongolijn venieläzih školih.

### N. Ostrovskii. Kuin kalieci stali

(Prodolzenija. Algu kaco № № 21, 22)

— Znacit, on rešitty? — Šcavelj händä yllytelli.

— Šie kuin, Sacok, täh kaco?

— Mie, Jemeljan Zaharovic, kuin työ... A niin, mielyt ev paha. Kacot, šielä muzikkazilla kuda-midäi bārah-lāšta i dostuaniecov...

— Nu, tämä työ luogua! Hilljah pietti hänen Raimonda, no niin rešiteljno, što Sacok rubei šilmillä lipet-tämäh.

— A mie midä? Da meilä hiän on i gruabit.

— Meilä pidäv Revkomua piäštā a šie... — smuttiecen šano Šcabelj.

— Ladno (hyvä) olgah i niin, mie olen soglasnoi, — iänellä lopetteli omua mielä Čibulja. I spokoinoilla nacalnjikan tonalla prikazi:

— Aja, Sacok, kyläh, štohv hlopat cuasun jälgeh oldais hebozilla, tiälä. Iccienke otat, kumbazet ollah hebozilla, a kumbazet ollah jalgaziin, ne jātā. Täh azieh fattiv. Niin štohv cuasun jälgeh...

Ljudviga seižo bibliotekan svuren likunan luona.

Yölline pövyry hylgäi. Vain yksinä- net lumuot verkazeld langieldih pušjitoilla lumihizella kovralla.

Hiän uidi myöhä eglein illalla, daze ei i prostiecen.

Midä sluccieci?

Minän hänellä yksinäzellä lien paha tämän muozešša šuvrešša koljissa?

Äijä hänellä oli ei maltettavua. Äijäššä hiän nadovzatta seguolieci. Kaikin hyö — i Edvard, i Potockii, i O. Jeronim — paissah nezävisimoista Poljšašta borcuh näh, no ge-roizman, blagorodstvan, samoovterzenostin neicci — ollah predatelšta, perranda, ryputanda. Tämä on politika. A hänen licnoi eländä? Hiän tiälä on vieraš.

Tozie, i ennen hiän täššä koissa ei ollun omahine. Händä šuacci i lämmitteli vain yksin hiän.

Razve oit konza-nibuit lähizenä hänellä tämä otvratiteljnoi hambitoin razvratnikka ukko, hänen nimbostih puvtilda ševondah näh hiän ei tiedän niminonminostja (ni yhtä šanastja), kuni Franciskoista istorija ei avanun hänellä šilmie? Tämä Vladek? Einin Stefanija... No Eddi, hänen Eddi?

„Neuzeli, — Ljudviga duvmaicci, — što mie händä en šuace?“

I ken täššä on viärä? On-go ice einin, mozobštj hiän. Vet ka, hyviin nägyš, što hiän ei tiedän omua šulahastja! A konza-to hiän kuzacieci hänellä geroina, rohkiena uprekatta ršcarina. Razi hiän voicci konza-ni-

äiut duvmaija, što hiän sposobnoi tämän muozešizostih, heittäicendäh? Hiän šärähti, muissuttuan ršpeidä upruavan luona... Tämä hiän, Edvard, prikazi ryputtua predateljski fattituo-oida rahvähie (miehliöidä) kumbazet vieritth hänen cestnoida šana.

Ken tövkkäi hänen täh azieh? Vrona? Hiän varajav tädä mieštä.

Ljudviga uidi likunan luoda.

Korgiet tammizet škuapat, tävte-työt knitgoilla, seižotth ylei šicnie vaš. Tānne, bibliotekkah hiän rge-neh kävy i rgeneh oli monie cu- suloida lugi i eisty priklyucejnoj, fantastikan i romantikan skazocnoih miero.

Tällä aigua händä vedi tānne zelanja, štohv kaikki unahua.

Hiän mäni avatoun škuapan luoh i bezrazlicnoilla kacahukšella kacaht knitgoih kudazie perepjoitthemyöt.

„Kirjat proidijah aigah näh“ — hiän jo lugi. Hänen mieli tuuš tuli Edvardah...

Hiän muissuttu unahettuoh vanhah kirjah näh, kumbazen hiän näinä päivinä lövdi vanhoista knitgoista. Häneššä pokonniekka grafiņa, Edvardan muamo, kirjuttu kodilazella vracalla oman vanhemman pojlan „nuoruš šaloštioih näh“ kumbazet hänellä ei anneta spokojua. Vet bršhane voiccov zarazieci pahalla läzimizellä. Vanha grafiņa provsi kodilazta vracua, štohv hiän osvii deteljstvucis gornicnoih Veran, kumbazella lie porucitth „jogoaigane kaconda“ nuoren grafan komat-

toida... Huigie i ujazvljonnoi gordosti, revnosti i šiandyminne — kaikki uvveštah vsrñni, i Ljudviga tuuš rubei itkömäh. No kynelet väliän projittth.

Tanhuolla kuvlu ammunda. Ljudviga hypähti ikkunan luoh i jämpi- sty. Ovcinahižessa tuzurkašša vsadnikka hebozella šelläššä ajeli tanhuoda myöt. Hänellä yheššä kläššä oli karabina, kumbazešta, nägy, što vain- vain ambu. Alleida myöt usudibah päin ajo vielä moni vsadnikkua. Parkašta kahen keššä ajalletth koht podjiedan luoh, i kocahtuan hebo- zilda šelläštä, lähteit hyppiämäh Pala- cah.

Monešša sekundašša tanhuo tävdy voozuzonnoilla konnikoilla. Heilä vedäjänä oli parrakaš vellikana.

Sonnenjua ei vain olla. Rahvas, tungiecnuot usuadibah, jasno oldh partizanant. Hänellä lien kavhie. Neušto täššä jo i šurma? Ka seicas tungiecetah tänfe. Yksi heistä ambuv häneh. I kaikki... Pakota mil- lundua, ryputannoih, ammunnoih i muantannoih jälgeh? Šeižavduo Eddin zestokostin makšoštal Sekun- dan ajassa hänen (dvizenja) vladen- ja pietty, no iccien vardeinan in- stikta tövkkäi hänen oven luoh, što- hv händä lukuta avaimella. No, luadien moni harpavštā, hiän seižavdu. Gordosti i eikunnenānenān soznan- ja piettelthihänen. Hiän seižo keššällä komnatua, ei tiedän midä ruadua varajannašta (kavhiešta) vuo-

— A Ptahal Fatti ptaškan? — yksi ravahet heistä.

— A meilä tämä digo popadi! Myö hänen telefonan luoda fattima — zvonit štabah, — sano toine, vähä- zeldi pijellen O. Jeronimua. Šiiricci huppiljā Psenicek, kuvllen jälgimä- ze šanonoidua, nagruan, ravahet:

— Myö, svjatoi tuatto, emmä ole zen muozet hovkat, myö edizeh provodat leikkoma! Niin što zrja, tuattoš staraciit. Ras miän kaziñ popadiit, svjatoi duvhu ei avta!

Pordahilla seižo lyhyöššä vatnoissa pinzakoissa remenillä vyöttiäsen, suabja kyllellä, svuri kazvuon nuori mieš. Hiän pyzy ruokajatkšta, kumbane oli šyvätty remenih. Hiän oli Ljudvigalla tuustava, no missä händä nägi, hiän ei muistav.

Alahana, vestibyljašša, Ljudviga dogadi turkiloih suorinnuon Stefanin i iciehh kadonnuon kuharkan. Ylimmäzeštä etuazašta, taravttuan pordahih vintovkan prikludalla dotko šolaht Pšigodskoi. Hiän patteštē luottuaci lakeiloih.

— Ei, työ, koirvin plemä, midä suvt avaita (longistja)? Kanna pannoilla turkit, bš-bš-stro! A to... — I hiän vihazjštē šilmillä pisti van- hua Juzefua.

— Šano, kunne peitmiäci tämä mer- zavca, Vladislava? Mie tiijän, što hiän on tiälä koissa. Kunne hiän mäni, hyö eruoldih kaikkih randoih, okruz- ien usuadibua.

— A a-a! Šiloin aššu! — hiän ne- vgo oveh.

Karidoria myötj hypeldih voozuzon- noi miehet, i obieštthh kaikkie komnattoida. Tiälä Ljudviga vaštav- du O. Jerominanke, Händä vejtthh kaksij partizanua.

(Prodolzenia liev).

ЗА ГРАНИЦЕЙ

Высадка японских подкреплений в районе Шанхая

ЛОНДОН, 24 августа. (ТАСС). Представитель японского командования в Шанхае сообщил корреспонденту агентства Рейтер, что свыше 50 тыс. японских войск высадились в Шанхай-Усунском районе.

Уличные бои в Шанхае

Шанхай, 22 августа. (ТАСС). 21 августа в час утра начался жестокий уличный рукопашный бой вдоль Ханькьюского канала. Обе стороны понесли серьезные потери. Две трети японских позиций в восточной части международного сэттльмента находятся в китайских руках.

Шесть японских бомбовозов подверглись жестокой бомбардировке Чапей. В первые за время военных действий в Шанхае 21 августа произошел обстрел японских самолетов из зенитных орудий с китайской канонерки.

За все время боев в Шанхае китайские войска захватили 13 японских танков.

Зверская расправа японцев с мирным китайским населением

Китайские газеты сообщают о зверских расправах японских солдат с китайским населением, не успевших эвакуироваться из района Хонькоу. Ряд улиц этого района Шанхая завалены трупами с признаками сабельных и штыковых ран. Жуткая сцена произошла в районе Бум-Род, где целые группы китайских беженцев пытались пробраться на международный сэттльмент, были заколоты японцами.

Новая Эстонская конституция

По сообщению из Таллина (Эстония), эстонское национальное (учредительное) собрание приняло новую конституцию. Эта конституция означает юридическое оформление существующей в Эстонии фашистской диктатуры. Господствующая фашистская клика по новой Конституции получает неограниченную власть. Президент имеет право распустить парламент, назначать правительство, отменять законы, принятые парламентом и тому подобное.

«Право на труд» в новой Эстонской конституции сформулировано следующим образом: «Каждый гражданин сам обязан искать себе работу».

Крестьяне Германии бойкотируют обязательную сдачу сельхозпродуктов

Брюссель, 23/VIII (ТАСС). Газета «Фрейд Дейчланд» сообщает о росте недовольства среди крестьян германской Верхней Силезии. Последние мероприятия фашистского правительства об обязательной сдаче государству ряда продуктов сельского хозяйства вызвали возмущение и бойкот среди крестьян. В связи с этим в ряде деревень произведены массовые аресты.

Местные власти объявили, что всякий, кто не будет сдавать продукты будет арестован. Однако эта угроза не подействовала. Крестьяне всеми способами выражают свою солидарность с уже арестованными односельчанами и продолжают бойкотировать обязательную сдачу сельскохозяйственных продуктов.

Недостаток сырья в Германии

Как сообщает английская газета «Дейли Геральд», фашистская Германия испытывает такой острый недостаток сырья, и в особенности железа, что в связи с этим задерживаются работы даже на военных заводах и судостроительных верфях. На многих предприятиях работа часто прерывается из-за недостатка железа, стали и меди. На судостроительных верфях в Тилле задерживается строительство многих судов. На верфях Круппа в Киле задерживается строительство нового линкора, авианосца и 12 других судов. Алюминиевые заводы в Мангейме работают исключительно по военным заказам и невыполняют гражданских заказов. В Мюнхене предприятия, изготовляющие авиационные моторы, снизили продукцию из-за отсутствия высококачественной стали. На заводе «Семина» в Шукерд в Нюрнберге из 9.000 рабочих в июле было уволено 1.500 в связи с отсутствием сырья. Крупные вагоно-строительные заводы в Бреслау и Герлинге предупредили многих рабочих о предстоящем увольнении в случае, если не улучшится положение с сырьем.

Открытие Измирской международной ярмарки

21 августа в Измире (Турция) при большом стечении местного населения состоялось торжественное открытие 7-й Измирской международной ярмарки—выставки. Открывший выставку министр национальной экономики Турции Джелал Бояр, после посещения советского павильона отметил гигантский технический рост Советского Союза. Внутреннее содержание советского павильона отличается от прошлых лет тем, что павильон на 90 процентов показывает продукцию тяжелой и в частности, машиностроительной промышленности СССР. Впервые представлены наши дизельные тракторы-сталинцы, пожарные автомашины, дорожные катки, легковые автомашины «М-1», тракторные станки, автоматические телефонные станции и разнообразная электронная аппаратура. Павильон показывает достижения Советского Союза в течение последних двух пятилеток.



На канале Москва-Волга курсируют пять 140-сильных катеров имени героев Советского Союза — Ляпидевского, Леваневского, Молокова, Доронина и Слепнева. На снимке: катера на стоянке в г. Калинин.

По Советскому Союзу

Награждение товарища Ярошена С. П. орденом Красного Знамени

Центральный Исполнительный Комитет СССР постановил за особые заслуги наградить орденом Красного Знамени тов. Ярошена Степана Павловича.

Соревнование по легкой атлетике

Закончились легкоатлетические соревнования на личном первенство СССР.

В десятиборье победителем вышел Канаки (Киевский Дом Красной армии). На втором месте заслуженный мастер спорта Демин. Оба они преуспели всеобщий рекорд по этому виду спорта. В финальном забеге на 2000 метров первой пришла рекордсменка Васильева (Москва). Ее время—6 минут, 42 секунды (прежний рекорд—6 минут, 55,8 секунд).

Мужскую эстафету 4 на 1500 выиграла команда «Спартака». Результат 16 минут, 50,6 секунд—новое всеобщее достижение. Всего установлено во время розыгрыша личного первенства 11 рекордов.

Дворец пионеров в Гомеле

МИНСК, 21 августа. Пионерам и октябрятам Гомеля передано лучшее здание города—бывший дворец князя Паскевича, построенный по проекту известного итальянского архитектора Растрелли. Во дворце оборудуются зрительный зал на 400 мест, физкультурный зал, комната для октябрат, всевозможные технические кабинеты, фотолaborатория. Здесь смогут одновременно учиться и проводить свободное время 1500 школьников и пионеров.

ПО ОБЛАСТИ

Трудящиеся изучают новый избирательный закон

БЕЖАНИЦЫ. Колхозники, служащие и рабочие района изучают «Положение о выборах в Верховный Совет СССР». Во всех сельсоветах проведены расширенные пленумы совместно с сельским активом. Многочисленные участники этих пленумов постепено ознакомились с новым избирательным законом. Райком партии создал 77 школ-массовок по изучению «Положения о выборах». В качестве руководителей к этим школам прикреплены товарищи из районного партийного и советского актива. Беседы о новом избирательном законе проведены также в школах и кружках партийного просвещения. С этой же целью райком

комсомола провел 15 многолюдных вечеров молодежи. Послушать беседы о новом избирательном законе на эти вечера пришло около полутысячи человек.

ПЛОСКОШЬ. Первичная парторганизация Плоскошского райкома партии, организовала работу по изучению нового избирательного закона женами коммунистов. На первую беседу о новом избирательном законе, проведенную с женами коммунистов, проживающих в районном центре, собралось около 40 чел. Собрание женщины с большим интересом выслушали беседу, задали бесчисленному количеству вопросов.

В ПРЕЗИДИУМЕ ОБЛИСПОЛКОМА Образование областной лесной комиссии

Президиум облисполкома принял решение об образовании областной лесной комиссии. В ее обязанности войдет разрешение вопросов, связанных с лесопользованием. Председателем комиссии утвержден нач. управления лесами местного значения тов. Солдатов.

Внешнему году статьи экспорта из области значительно расширяются. Область впервые приступает к экспорту за границу оконного стекла, стеклянной посуды, автогаражного и торфяного оборудования. Недавно через Бакинский порт в Иран из нашей области была отправлена крупная партия стандартных бутылок, изготовленных стеклозаводом им. Луначарского. Бежецкий и Савеловский механические заводы изготовляют партию автогаражного оборудования для Западного Китая. Завод «1 Мая» (г. Калинин) получил заказ на изготовление для Литвы торфяных машин.

К ВОПРОСУ О ЗАСЫПКЕ СЕМФОНДОВ

Наличие в хозяйстве хороших, сортовых семян, засыпанных полнотой и во время, является одним из факторов борьбы за дальнейшее повышение урожайности.

Партия и правительство, придавая исключительное значение вопросам семеноводства, вынесли огромнейшей важности решение. Постановление о выделении специальных семенных участков по всем сельскохозяйственным полевым культурам в колхозах, закрепление лучших участков полей севооборота для выращивания семян очередной по севообороту культуры; повышенные агротехнические требования к обработке этих участков, к уходу за посевами на этих участках; отдельная уборка, обработка, засыпка и целый ряд других требований полностью обеспечивают быстрое выполнение планов засыпки высококачественных семян.

Использование урожая с семенных участков на другие цели категорически воспрещается. 1937 год характеризуется значительными достижениями в практическом выполнении этого замечательного решения.

По нашему округу было отведено около 5.500 гектаров яровых зерновых культур, 3.500 гектаров озимых, 6.000 гектаров клевера. Большая часть этих участков, согласно указаний агрономов и требований агротехники, была отведена на самых лучших почвах, были внесены повышенные дозы удобрений, применена повышенная агротехника и т. д.

Правда, отдельные колхозы не серьезно отнеслись к данному делу. Участки отводились формально, работы на них никакой не велось. Существуют у отдельных руководителей колхозов (предколхоза «Верный путь», Максатихинского района Грошев), такие рассуждения, что «вот, получим хороший урожай, так на все хватит, не надо и семенных участков».

Результаты таких рассуждений памяты многим руководителям колхозов, когда на протяжении всего зимнего периода вопрос о засыпке семян по ряду колхозов не сходил с повестки дня. Сколько энергии и времени было потрачено на изыскание семян, средств и т. д. Сейчас в разгар уборки перед колхозами стоит задача: полностью засыпать семена всех культур. Для

Накануне призыва в РККА

С 1 сентября начнется призыв в Красную армию, куда советская молодежь стремится попасть и с честью охранять нашу счастливую родину от внешних и внутренних врагов народа. К призыву молодежи Лихославльский райвоенкомат проводит большую подготовительную работу. Каждому призывнику послана повестка, разосланы приказы для расклейки и т. д.

С начальниками спецчастей райисполкомов проведено совещание о подготовке и организации призыва, составлен план. Райкомы партии выделили своих представителей для проведения политмассовой работы, изучения Сталинской Конституции среди призывников. В призывных пунктах будут открыты буфеты, продемонстрируются лучшие кинокартины, постановки, концерты и т. д. Организуется ежедневный выпуск стенгазет.

В Рамешковском районе призыв начнется с 1 сентября, в Новокарельском с 12 и в Лихославльском с 19 сентября.

Новые статьи экспорта из нашей области

Наша область занимает в Союзе первое место по экспорту льна. Широкой известностью за границей также пользуются ткани нашей хлопчатобумажных фабрик «Пролетарка» и других. В солидных размерах экспортируются из области лесоматериалы.

В нынешнем году статьи экспорта из области значительно расширяются. Область впервые приступает к экспорту за границу оконного стекла, стеклянной посуды, автогаражного и торфяного оборудования. Недавно через Бакинский порт в Иран из нашей области была отправлена крупная партия стандартных бутылок, изготовленных стеклозаводом им. Луначарского. Бежецкий и Савеловский механические заводы изготовляют партию автогаражного оборудования для Западного Китая. Завод «1 Мая» (г. Калинин) получил заказ на изготовление для Литвы торфяных машин.

1 СЕНТЯБРЯ—ПОСЛЕДНИЙ СРОК ОБМЕНА ОБЛИГАЦИЙ ПО КОНВЕРСИИ

1 сентября наступает последний срок обмена облигаций ранее выпущенных государственных внутренних займов, установленный законом о конверсии государственных займов, произведенной в 1936 году.

К настоящему времени абсолютное большинство держателей государственных займов в стране за редкими исключениями, обменяли свои облигации прежних займов в связи с конверсией.

Держатели облигаций государственных займов, не успевшие еще по каким-либо причинам обменять на облигации Займа Второй Пятилетки (выпуск 4-го года) свои облигации прежних займов, оставшиеся у них на руках или сдавшие на хранение в сберегательные кассы, а также облигации, востребованные в свое время по месту подписки на предприятии в учреждении или сельском совете,—должны произвести обмен своих облигаций до 1 сентября.

После 1 сентября 1937 года все облигации ранее выпущенных государственных внутренних займов, на которые распространяется конверсия, произведенная в 1936 году, теряют силу и обмениваться не будут.

ТРЕТИЙ ТИРАЖ ЗАЙМА ВТОРОЙ ПЯТИЛЕТКИ

25 августа, в столице Киргизской ССР—в г. Фрунзе был произведен третий тираж займа второй пятилетки. Как и в предыдущих двух тиражах, в этом тираже разграно 1 миллион выигрышей суммой 164.920 тысяч рублей.

ПРОИСШЕСТВИЯ

Понужовщина

Во время массового гуляния в деревне Лазарево хулиган И. Павлов, В. Воротинов и Н. Трофимов во главе с С. Трофимовым напали на молодежь из деревни Винокоты и Федово. Хулиганы стали избивать гуляющих колымаги, а гражданам Михайлову и Ерофееву проломали камнями головы.

В конце побойца С. Трофимов выхватил нож и ударил им гражданина Воронцова. Пострадавший отправлен в Лочкинскую больницу.

Хулиганы привлечены в уголовной ответственности.

Поправка

В сводке Округа о ходе уборочных работ на 20 августа, опубликованной в нашей газете 23 августа, по вине Округа вкралась ошибка в графе сева озимых по Новокарельскому району: напечатано 67,4 процента, следует читать 57,4 процента.

Отв. редактор И. ЛЕБЕДЕВ.

Молоко конвенционное

по цене 65 копеек за литр с 1 сентября покупает на всевозможных заводах Главлесоко. ПРОДАЕТСЯ ЖМХ 0,5 центнера 1 центнер молока по 11 копеек за килограмм. ДИРЕКЦИЯ.

Неполная средняя школа для взрослых

начинает занятия при Лихославльской НСШ с 3 сентября. Прием заявлений в 3-6 классы продлен до 1 сентября. Школа работает вечером через день без отрыва от производства.

Принимаются граждане обоего пола в возрасте до 50 лет, с образованием не ниже начальной школы.

Адрес школы: Аптекарская улица, неполная средняя школа.

Зам. зам. района ЕГОРОВ. Директор НСШ взрослых ГУГЛИН.

Коллектив служащих Жереховской больницы

с прискорбием извещает о преждевременной смерти старейшего медицинского работника — фельдшера Василия Филипповича ФИЛИППОВА, последовавшей 23 августа с.г. после непродолжительной, но тяжелой болезни.

Семье покойного выражаем свое глубокое соболезнование.

Коллектив служащих жереховской больницы.

ПОДПИСКА НА ЗАЕМ

Колхозники вносят наличными

Максатиха. Колхозники района—активные подписчики на заем Укрепления Оборона СССР. К 23 августа они дали взаймы государству 105 тысяч рублей.

В Ривейцком, Васютинском, Клевичинском и в ряде других сельсоветов хорошо проходит сбор средств в счет погашения подписки на заем.

Все колхозники—займодержатели

ТОЛМАЧИ. Четыре сельсовета Новокарельского района закончили реализацию займа. В Заручьевском, Мухревском, Назаровском, Спасокиновском сельсоветах все колхозники стали держателями займа Укрепления Оборона СССР.

С большим подъемом проходит подписка на заем также среди рабочих и служащих района. К 20 августа они подписались на 131 тысячу рублей.

Всего по району распространено займа на 236 тысяч рублей.

В полтора раза больше прошлогоднего

Лихославль. В Вышковском, Вескинском, Михайлогорском, Октябрьском, Сошняковском сельсоветах подписка на заем значительно превзошла прошлогоднюю. В Горшковском и Зайковском сельсоветах она по сравнению с прошлым годом достигла 146—152 процентов.

Всего среди колхозников района к 23 августа распространено займа Укрепления Оборона СССР на 177 тыс. рублей.

Сейчас в районе проходит сбор средств в счет погашения подписки на заем.